

HEWI

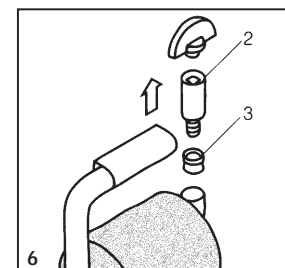
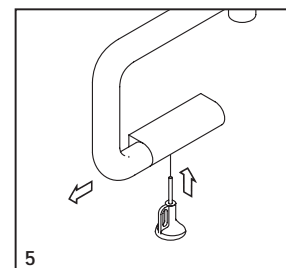
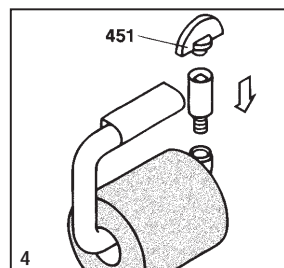
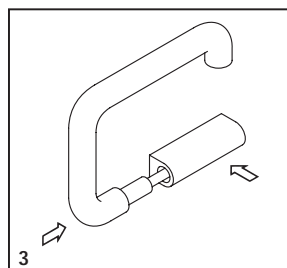
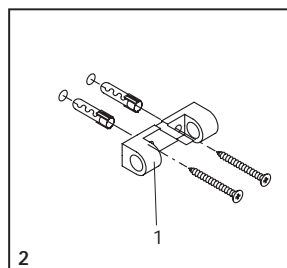
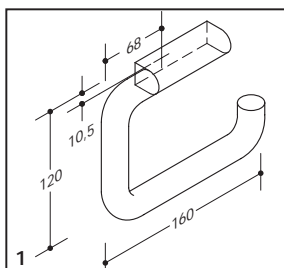
Montageanleitung
Installation instructions
Montage
Montage van
Istruzioni di montaggio
Montaje instrucciones
Instrukcja montażu

WC-Papierhalter
Toilet tissue holder
Distributeur papier WC
WC-rolhouder
Portarotolo
Portarrollos
Uchwyt na papier toaletowy

477.21.100



477.21.150



D Ersten Bohrpunkt festlegen.

Sockel ausrichten – breites Lager (1) links und zweiten Bohrpunkt festlegen. Dübellöcher 8 mm \varnothing bohren und Sockel festschrauben.

Kappe aufsetzen, Halter senkrecht nach oben schwenken und eindrücken.

Papier-Diebstahlsicherung bei Halter 477.21.150 mit Dornschlüssel 42527 aufschrauben.

Demontage

Halter senkrecht nach oben schwenken. Dorn fest eindrücken und Halter seitlich herausziehen. Sockel demontieren.

477.21.150 umrüsten

Papierdiebstahlschutz (2) mit Dornschlüssel abschrauben und Rastring (3) heraushebeln.

GB Mark first hole for plug.

Adjust mounting base – wide portion to the left (1) – and mark second hole for plug. Drill 8 mm \varnothing holes and tighten mounting base.

Place cover over base, with arm in up-position and against the wall, snap into place.

Holder 477.21.150: insert paper theft-proof feature and tighten with key 42527.

To remove

Place arm in up-position and against the wall. Insert release tool into small hole on the bottom side. Depress pin and pull arm aside. Remove mounting base.

To adapt 477.21.150

Unscrew paper theft-proof feature (2) with key and prise off snap ring (3).

F Marquer l'emplacement du premier trou.

Ajuster la sous-construction – l'extrémité la plus large à gauche (1) – et percer avec une mèche de 8 mm. Visser l'embase.

Clipser le cache de l'embase, maintenir le dérouleur vers le haut et l'enclencher dans l'embase.

Dérouleur 477.21.150: visser l'embout antivol avec la clé 42527.

Démontage

Maintenir le dérouleur vers le haut. Enfoncer la clé de déverrouillage tout en dégageant le dérouleur. Démontez l'embase.

Pour transformer le dérouleur antivol en dérouleur normal, dévisser l'embout antivol (2) avec la clé de décondamnation et dégager la douille de raccordement (3).

NL Eerste pluggat vastleggen.

Montageblok op het eerste pluggat centreren – brede kant links (1) – en tweede pluggat aftekenen. Pluggaten boren met een 8 mm boor, montageblok vastschroeven.

Kap opdrukken, houder loodrecht naar boven draaien en in montageblok drukken.

Houder 477.21.150: papier-diefstalbeveiliging met deblokkering-sleutel 42527 vastschroeven.

Demontage

Houder loodrecht naar boven draaien. Met stift ontgrendelen en de houder naar de zijkant uittrekken. Montageblok demonteren.

477.21.150 ombouwen

Papierdiefstalbeveiliging (2) met stiftsleutel afschroeven en geleidering (3) verwijderen.

I Stabilire la posizione del primo foro.

Posizionare lo zoccolo – la parte più larga (1) a sinistra – e stabilire dove tracciare il secondo foro. Praticare i fori per tasselli \varnothing 8 mm ed avvitare lo zoccolo.

Applicare il cappuccio. Infilare il supporto, ruotare verso l'alto e premere verso l'interno.

Portarotolo 477.21.150: Avvitare la sicura antifurto con la chiave a quadro 42527.

Smontaggio

Ruotare il supporto verso l'alto. Infilare l'apposita chiavetta e spingendo con forza, sfilare lateralmente. Smontare lo zoccolo.

477.21.150 ripristinare

Togliere la sicura antifurto carta (2) svitandola con la chiave a quadro e infine togliere l'anello (3).

E Determine el primer punto para taladrar.

Nivele el zócalo - alojamiento ancho (1) a la izquierda - y fije el segundo punto para taladrar. Taladre agujeros para tacos de 8 mm de diámetro y atornille el zócalo.

Ponga la tapa, gire el soporte verticalmente hacia arriba y presiónelo.

Atornille el seguro antirrobo para el papel en el soporte 477.21.150 con la llave de cañón 42527.

Desmontaje

Gire el soporte verticalmente hacia arriba. Presione fuertemente el mandril hacia adentro y saque el soporte lateralmente. Desmonte el zócalo.

reequipar el 477.21.150

Desatornille la protección antirrobo del papel (2) con la llave de cañón y saque haciendo palanca el anillo de retención (3).

PL Zaznaczyć punkt pierwszego otworu.

Ustawić podstawkę w żądanej pozycji – szeroka podpórka (1) z lewej strony – i wyznaczyć punkt drugiego otworu. Wywiercić otwory pod kołki 8 mm i przykręcić podstawkę.

Założyć zaślepkę, przechylić uchwyt pionowo do góry i wcisnąć go.

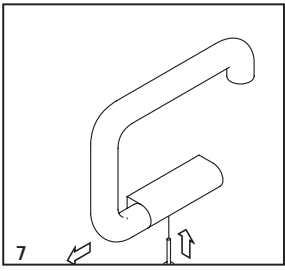
Zabezpieczenie przed kradzieżą rolki papieru w uchwycie 477.21.150 otwiera się za pomocą klucza 42527.

Demontaż

Przechylić uchwyt pionowo do góry. Mocno wcisnąć trzpień i pociągnąć uchwyt na bok. Odkręcić podstawkę.

477.21.150 odbezpieczenie

Za pomocą klucza trzpieniowego odkręcić zabezpieczenie przed kradzieżą (2) i wyjąć pierścień przytrzymujący (3).



Kappe aufdrücken.

Snap on cap.

Clipser le cache.

Afdekkapje vastdrukken.

Applicare il tappo.

Presione la tapa.

Założyć zaslepkę
